Torah-Box.com
diffusion du judaïsme aux francophones

Traité Maasser Chéni

Michna 8 - Chapitre 4

הַמַּנִּיחַ אִסָּר, וְאָכַל עָלָיו חֶצְיוֹ,
וְהָלַךְ לְמָקוֹם אַחֵר, וְהֲרֵי הוּא יוֹצֵא בְּפֶנְדְּיוֹן,
אוֹכֵל עָלָיו עוֹד אִסָּר.
הַמַּנִּיחַ פֶּנְדְּיוֹן וְאָכַל עָלָיו חֶצְיוֹ,
וְהָלַךְ לְמָקוֹם אַחֵר וְהֲרֵי הוּא בְּאִסָּר,
אוֹכֵל עָלָיו עוֹד פְּלַג.
הַמַּנִּיחַ אִסָּר שֶׁל מַעֲשֵׂר שֵׁנִי,
אוֹכֵל עָלָיו אַחַד עָשָׂר בְּאִסָּר וְאֶחָד מִמֵּאָה בְּאִסָּר.
בֵּית שַׁמַּאי אוֹמְרִים: הַכֹּל עֲשָׂרָה.
וּבֵית הִלֵּל אוֹמְרִים:
בַּוַּדַּאי אַחַד עָשָׂר, וּבַדְּמַאי עֲשָׂרָה:

Celui qui réserve un issar [au rachat de la seconde dîme] et en a consommé pour la moitié, puis s’est rendu à un endroit où le [issar] s’échange pour un poundyone, peut y manger encore l’équivalent d’un issar. Celui qui réserve un poundyone et consomme pour la moitié de sa valeur, puis se rend à un autre endroit où [le poundyone] s’échange pour un issar, peut y manger encore pour un demi-[issar]. Celui qui réserve un issar de seconde dîme, mangera pour une valeur de onze [dixièmes] de issar ou de cent un [centièmes] de issar. Beth Chamaï dit : dans tous les cas dix [dixièmes] et Beth Hillel dit : pour [la dîme] des fruits certains onze [dixièmes], pour [la dîme] des fruits douteux, dix.

Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l’avenir…

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions